



ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

1. Тайна старинных флаконов
2. Загадка чёрного цветка
3. Секрет города «вечных»
4. Турнир тысячи талантов

Продолжение следует...

Анна
Руэ
Аптека ароматов

Турнир
тысячи талантов

Иллюстрации Клаудии Карлс

#эксмогетство
Москва
2021

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44
P82

Anna Ruhe
DIE DUFTAPOTHEKE. DAS TURNIER
DER TAUSEND TALENTE
WITH ILLUSTRATIONS BY CLAUDIA CARLS

© 2020 by Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany.
www.arena-verlag.de

Руэ, Анна.

P82 Турнир тысячи талантов / Анна Руэ ; иллюстрации Клаудии Карлс ; [перевод с немецкого И. Н. Гиляровой]. — Москва : Эксмо, 2021. — 352 с. : ил.

ISBN 978-5-04-113795-3

Тревожные слухи дошли до Люци и её друзей: Элоди и «вечные» снова замышляют что-то опасное. Они созывают детей из знатных семей, знающих о волшебных ароматах, на специальный турнир. Возможно, они хотят выявить самых талантливых сентифлёров — людей, умеющих обращаться с магией ароматов. Но зачем им это? Что они задумали? Люци должна найти ответы на эти вопросы! Но для этого ей придётся отправиться на турнир и сразиться за первое место. Ведь только так можно остановить «вечных».

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44

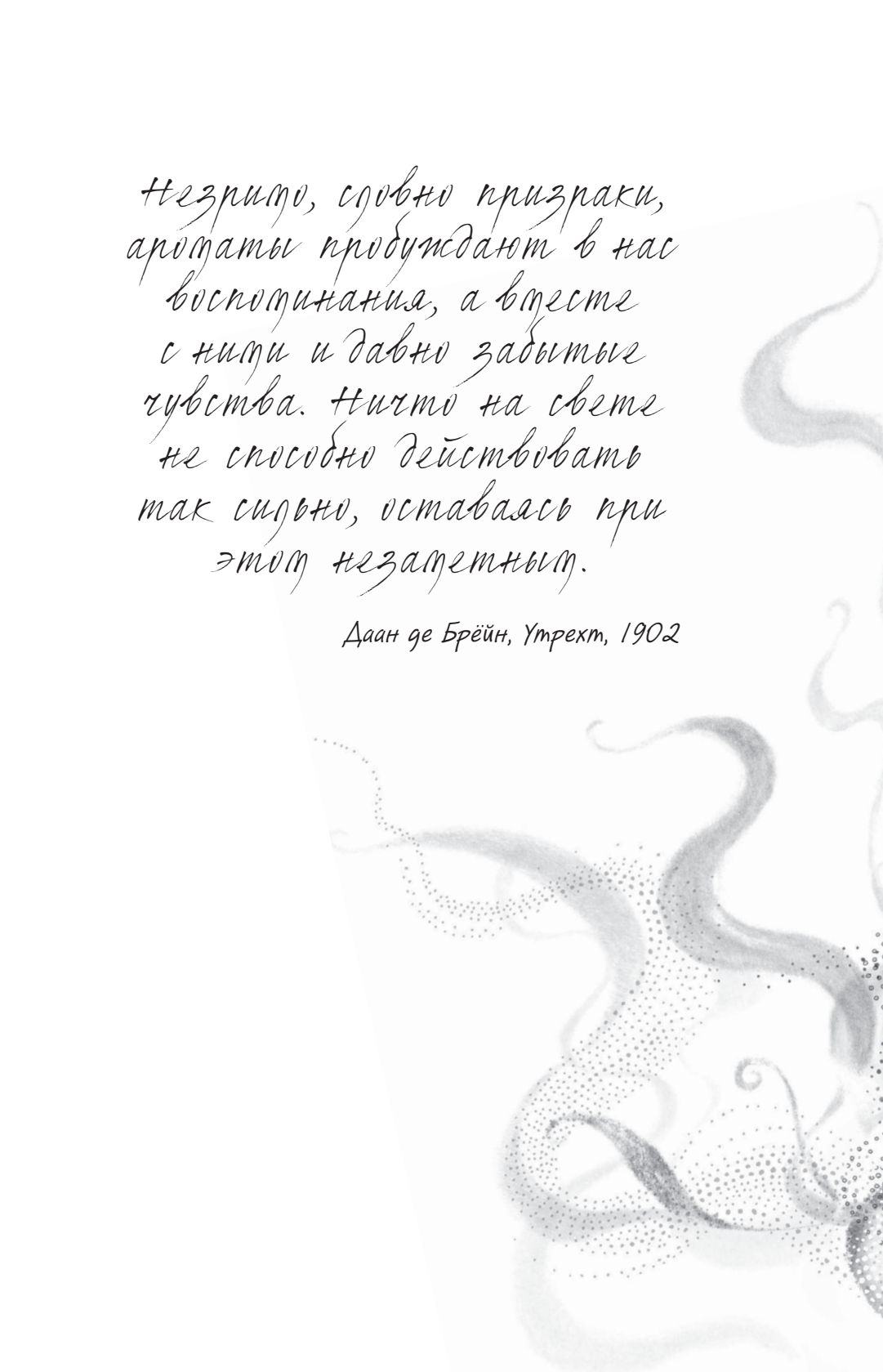
© Гилярова И.Н., перевод на русский язык, 2021
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2021

ISBN 978-5-04-113795-3

Для Люка и Мило

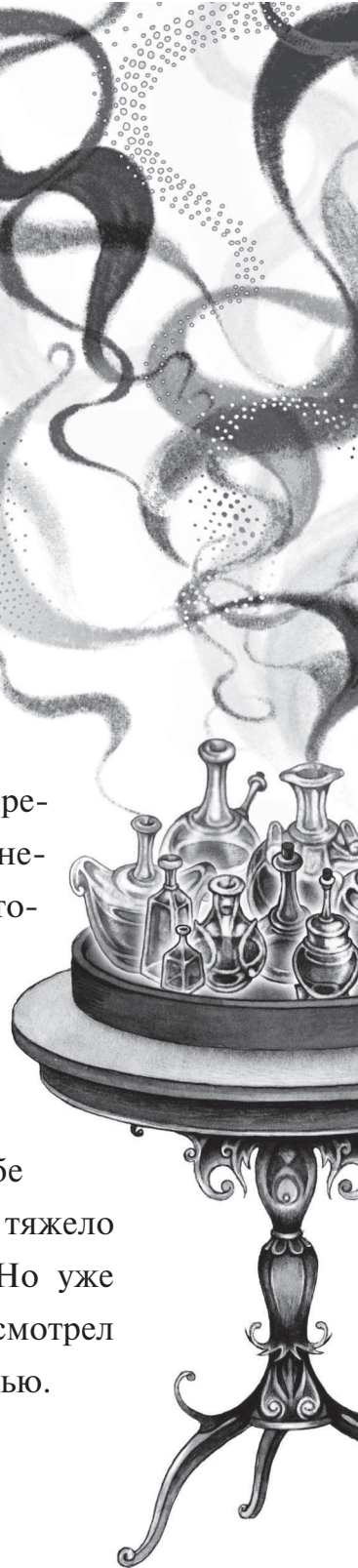
Незримо, словно призраки,
ароматы пробуждают в нас
воспоминания, а вместе
с ними и давно забытые
чувства. Ничто на свете
не способно действовать
так сильно, оставаясь при
этом незаметным.

Даан де Брёйн, Утрехт, 1902



Глава I

— У любого таланта — в чём бы он ни заключался — всегда есть прекрасная сторона, но, увы, есть и неприглядная. — Даан де Брёйн неторопливо шёл вдоль стеллажей и рассматривал жидкости, мерцающие во флаконах. — Самое главное — нужно научиться понимать и использовать обе стороны. — Старый ароматекарь тяжело вздохнул и о чём-то задумался. Но уже в следующий момент он снова посмотрел на меня со своей обычной строгостью.



Напряжённая, как стрела в натянутом луке, я затаила дыхание. Я стояла в аптеке ароматов и пыталась запомнить каждое его слово — ведь я так долго ждала этого момента. Мне уже не верилось, что Даан де Брёйн, основатель аптеки ароматов, в самом деле когда-нибудь научит меня всему, что знает. Я не хотела пропустить ни слова — теперь, когда это всё-таки случилось. Кто знает, может, завтра Даан снова передумает и оставит мне своё наследие под виллой «Эви» просто так, без своей поддержки? В конце концов, Даан умел держаться в стороне. Этим умением он обладал в совершенстве.

Я старалась запомнить всё, что он говорил, и мои глаза следили за каждым его движением. Даан снова повернулся к полкам, взял с них разные флаконы и поставил в ряд на стойке. Взглянув на меня сквозь очки в тонкой серебряной оправе, он улыбнулся, сунул руки в карманы твидового пиджака, а потом вскинул бро-

ви и пригладил короткие седые волосы. А я всё это время пыталась понять, что он задумал.

— А! — Даан, казалось, что-то вспомнил. Он вышел в коридор, снял там со стены одну из фотографий в позолоченной рамке, вернулся и положил её передо мной. На выцветшем чёрно-белом снимке я узнала его самого, только на много-много лет моложе. Судя по его одежде, фотография была сделана во время экспедиции в тропики.

— Для начала это как раз то, что надо! — Даан улыбнулся и показал на медную табличку внизу рамки. Там было выгравировано «1867». А ниже — «Амазонка».

— И что теперь? — Я удивлённо посмотрела на него.

Он показал на выставленные им флаконы:

— Выбери один аромат.

Я посмотрела на стеклянные бутылочки и на надписи на этикетках: «Аромат

наслаждения», «Критический аромат», «Мечтательный бриз», «Нота безвременья» и «Самый скучный аромат в мире». Мысленно перебрав все варианты, я попыталась решить, какие лучше не трогать. Но по сути все они были безобидными, поэтому я просто взяла «Ноту безвременья» и протянула Даану.

Но он не принял флакон — просто кивнул в сторону фотографии и потёр руки, словно предвкушая что-то интересное:

— Одной капли достаточно. Только постарайся, чтобы она попала на снимок, иначе сегодняшнее занятие потеряет всякий смысл.

Чпок — я вытащила пробку из флакона, капнула на фотографию и стала внимательно наблюдать, как капля впитывается в бумагу и постепенно расплзается. Над круглым пятном за клубился оранжевый туман и, желтея на глазах, проплыл над нами к потолку. Мой нос ощутил аромат

лимонной травы и бергамота с лёгкой примесью сандалового дерева. Одновременно мысли сосредоточились на фотографии, на молодом Даане, бродившем по джунглям Амазонки. Он смеялся, глядя на фотографа, и я вздрогнула, внезапно услышав его смех в своей голове. Потом мне показалось, что лицо Даана стало оживать, хотя снимок, конечно же, оставался неподвижным. Но перед моим внутренним взором словно разворачивалось действие фильма. Я слышала смех Даана и шорохи листвы, ощущала кожей влажный воздух джунглей. Меня постепенно наполнила такая же радость, какую излучал на снимке Даан. Но я чувствовала и что-то ещё.

Это была... *напряжённость*. Меня вдруг захлестнуло бесконечное изнеможение. Но одновременно крепла и уверенность, что я сделала всё, что было намечено. И это полнейшее счастье.

Я растерянно посмотрела сквозь клубы ароматов на настоящего и уже немолодого Даана. Мне показалось, что он мной доволен.

— Ну как? — спросил он. — Что ты почувствовала, глядя на это фото?

— Успех, — ответила я, не раздумывая ни секунды. — А ещё счастье, потому что удалось сделать что-то, требовавшее огромных усилий.

— Значит, ты можешь! Замечательно. — Даан улыбнулся ещё шире. — Именно это я и испытывал в тот момент. Я был счастлив и горд успехом моей экспедиции.

— Но... как такое возможно? — удивилась я. — Как я могу чувствовать то, что было так давно и вообще даже не со мной? У меня было ощущение, будто я сама попала в джунгли.

— Чувства людей таятся в самых потаённых уголках, — пояснил Даан. — Как видишь, их можно обнаружить даже в та-

ких старинных вещах, как эта фотография. — Он улыбнулся. — Это позволяют сделать аптека ароматов и твой талант сентифлёра. С помощью одного из наших ароматов, не важно какого, можно раскрыть твой талант — ты способна воспринимать чувства окружающих тебя людей, оживлять их эмоции, а значит, и понимать их мысли.

— Но... каким образом? — повторила я, не отрывая глаз от фотографии. Старый ароматекарь только хмыкнул:

— Если бы я знал, как это работает, я бы тебе объяснил. К сожалению, я слишком поздно открыл в себе эту способность. И у меня осталось мало времени, чтобы основательно её изучить. Я не знаю, как этим управлять и возможно ли это вообще. Боюсь, что тебе предстоит заняться этим в будущем вместо меня. — Даан серьёзно посмотрел на меня. — Если ты будешь и дальше развивать свой талант сентифлё-